

# German Research Fair ドイツ研究フェア



ドイツでの研究・留学に  
興味がある方、博士号取得や  
研究キャリアをスタート  
したい方必見！



多数のドイツの大学、  
研究機関、助成機関の  
担当者と直接話せる



4/27 (THU)  
16:00-21:00 JST  
Online

## EXHIBITOR'S CATALOGUE

[www.dwih-tokyo.org/fair](http://www.dwih-tokyo.org/fair) #GermanResearchFair #ドイツ研究フェア

# ドイツ研究フェア2023年

## German Research Fair 2023

ドイツ 科学・イノベーションフォーラム 東京

(DWIH東京) は、2023年4月27日に第1回「ドイツ研究フェア」を開催します。本バーチャルフェアでは、14のドイツの主要な大学、研究機関、助成機関がブースを出展し、オンラインセミナーを実施いたします。

The German Centre for Research and Innovation Tokyo (DWIH Tokyo) hosts the first "German Research Fair" on 27 April, 2023. The virtual fair features booths of 14 major German universities, research institutions and funding organisations and a comprehensive seminar program.

Organizer



managed by



funded by



## 参加大学・研究機関・助成機関 Participating organisations

### 大学

- > ベルリン自由大学
- > ボーフム大学（ルール大学ボーフム）
- > ボン大学（ライン・フリードリヒ・ヴィルヘルム大学ボン）
- > ハンブルク大学 & MIN Faculty
- > ハイデルベルク大学

### 研究機関

- > ライプニッツ協会
- > マックス・プランク協会
- > ドイツ人工知能研究センター

### 助成機関

- > アレクサンダー・フォン・フンボルト財団
- > ドイツ学術交流会
- > ドイツ研究振興協会
- > 日本学術振興会 ボン研究連絡センター
- > ホライズンヨーロッパ ナショナルコンタクトポイント（日欧産業協力センター）

### 主催

- > DWIH東京（ドイツ 科学・イノベーションフォーラム 東京）

### Universities

- > Free University of Berlin
- > Ruhr University Bochum
- > University of Bonn
- > University of Hamburg and MIN Faculty
- > Heidelberg University

### Research Institutions

- > Leibniz Association
- > Max Planck Society
- > German Research Center for Artificial Intelligence (DFKI)

### Funding Organisations

- > Alexander von Humboldt Foundation
- > German Academic Exchange Service (DAAD)
- > German Research Foundation (DFG)
- > JSPS Bonn Office, Japan Society for the Promotion of Science (JSPS)
- > National Contact Point for Horizon Europe in Japan (EU-Japan Centre for Industrial Cooperation)

### Organizer

- > DWIH Tokyo

# ベルリン自由大学 Free University of Berlin

ベルリン自由大学は、ドイツで最も有名な研究指向の大学の一つです。

12の学部と3つの研究所で構成される総合大学であり、幅広い分野にわたる150以上の各種学術プログラムを提供しています。1948年の創立以来、大学の発展は学問の自由と国際性の原則によって導かれています。現在、ベルリン自由大学は世界中の大学とおよそ500のパートナーシップを維持し、130か国から8,000名の留学生と研究者を迎えています。

## 若手研究者に向けた情報

国際的な学術機関であるベルリン自由大学では、国際色豊かな活動を日常的に体験できます。当校では大学院生の応募を歓迎しています。ドイツ語または英語による修士課程や、指導教授の下で個人的に博士論文を執筆またはプログラムに在籍して博士号を取得する博士課程で研究、またはポスドクとして研究キャリアを構築してみませんか？

ベルリン自由大学で行われている研究は卓越性、学際性と国際性を特色とし、若手研究者の支援に焦点を当てています。自由大学での研究活動のレベルの高さは、各種の高等教育機関ランキングにおいて上位に位置していることや、ドイツのエクセレンス・ストラテジーでの業績によって証明されています。

Free University of Berlin (FUB) is one of the most renowned research-oriented universities in Germany.

It is a full-spectrum university, comprising twelve departments and three Central Institutes that together offer more than 150 different academic programs in a broad range of disciplines. The principles of academic freedom and internationality have guided the university's development since its founding in 1948. Today, FUB maintains roughly 500 partnerships with universities around the world and is home to more than international 8,000 students and scholars from 130 countries.

## Opportunities for early career researchers

Free University of Berlin is a cosmopolitan institution, and working internationally an everyday experience. We welcome applications by postgraduates – as students in our German- or English-language taught Master's programs, doctoral researchers in structured programs or during an individual doctorate, and as postdocs advancing your research career with us.

Research performed at FUB is marked by excellence and interdisciplinarity, internationality and targeted support for ECR. The high quality of our research activities at Freie Universität is confirmed by the university's outstanding placement in various rankings of higher education institutions as well as in its successful performance in the German Excellence Strategy competition.





# ルール大学ボーフム Ruhr University Bochum

RUHR  
UNIVERSITÄT  
BOCHUM

RUB



© Ruhr-Universität Bochum

## ボーフム大学（ルール大学ボーフム）はドイツを代表する総合研究大学の一つです。

人文科学、社会科学から工学、自然科学、生命科学（医学を含む）まで、21の学部であらゆる分野に取り組んでいます。ボーフム大学は日本の大学と20のパートナーシップを締結し、博士課程大学院「東アジアの未来（East Asian Future）」をもつドイツで唯一の東アジア研究学部が示すように、長期にわたって日本と緊密な関係を築いています。4,000名以上の博士研究員とポスドク研究者の科学コミュニティに参加して、専用のサポートとガイダンス、国際化プログラム、高度な学識など、全学規模のRUB Research Schoolを活用してください。

## 若手研究者に向けた情報

- > RUB Research Schoolは、国際的な博士研究員とポスドク研究者に2週間から6か月までの滞在費用を提供し、研究の受け入れ先を探すお手伝いをします。
- > 執筆やプレゼンテーションなどの個人能力を高めるために、キャリアガイダンスや幅広いワークショッププログラムを利用できます。
- > ウェルカムセンターでは、ビザや保険の問題、宿泊施設の検索など、実生活をサポートします。
- > 9つの学際的研究部門： 溶媒化研究およびITセキュリティ（双方とも「Clusters of Excellence」基金の対象）、材料研究、神経科学、宗教研究、タンパク質研究、複雑な相互作用を伴うプラズマ、地下モデリングおよび工学、閉鎖炭素サイクル経済
- > 研究の共通言語は英語です。

## Ruhr-Universität Bochum (RUB) is one of Germany's leading comprehensive research universities.

We host the entire spectrum of disciplines in 21 faculties—from the Humanities, Social Sciences to Engineering, Natural and Life Sciences incl. Medicine. RUB has a long-standing and close relationship to Japan, illustrated by 20 partnerships with Japanese universities and one unique feature: Germany's only Faculty of East Asian Studies with its doctoral school "East Asian Future". Join our amazing science community of more than 4,000 doctoral and postdoctoral researchers and benefit from offers of the university-wide RUB Research School: dedicated support and guidance, internationalization programs, and advanced academic qualification.

## Opportunities for early career researchers

- > RUB Research School provides funding for international doctoral and postdoctoral researchers, from 2-week to 6-month visits. We help you find a research host.
- > Profit from our offers on career guidance and our broad workshop program to enhance your personal competencies such as writing or presenting.
- > Our Welcome Centre helps you onboard with visa and insurance issues, finding an accommodation, etc.
- > 9 Interdisciplinary Research Departments: Solvation Science & IT-Security (both Clusters of Excellence), Materials Research, Neuroscience, Religious Studies, Protein Research, Plasmas with Complex Interactions, Subsurface Modeling and Engineering, Closed Carbon Cycle Economy.
- > Common language of research is English.

# ボン大学 University of Bonn



エクセレンス大学に選出された  
ボン大学は**200年以上の歴史を**  
もち、**最高峰の頭脳を持つ人々**  
が**潜在能力を発揮しています**。

当学の学際的な研究分野とエクセレンス・クラスターのもとで優れた研究者が学部を超えて協力し、将来の重要な科学的、技術的、社会的問題に重点的に取り組んでいます。当学は優秀な研究者をキャリアのあらゆる段階で支援したいと考えています。

## 若手研究者に向けた情報

- > 若手研究者のためのアルゲランダープログラム：詳細なトレーニング、個別ガイダンス、経済的サポートが組み込まれています。
- > ボン国際大学院：魅力的な国際共同研究と目的に合わせた資格プログラムにより、博士課程における最高レベルの優れた研究環境を約束します。
- > サンタンデール国際交流助成金：日本からの博士課程の学生に対し、1～3ヶ月の研究のためのボンへの滞在を支援します。
- > アルゲランダー奨学金「ステッピングストーン」：最長2年間ボンに編入するポスドクを対象としています。
- > ボン国際フェローシップ：ポスドクのボンへの短期訪問のためのフェローシップです。

The best minds have been able to develop their potential at the University of Excellence in Bonn for over 200 years.

Within our transdisciplinary research areas and clusters of excellence, outstanding researchers collaborate across faculties and focus on key scientific, technological and social issues of the future. We want to promote talented researchers at all stages of their careers.

## Opportunities for early career researchers

- > Argelander Program for Early-Career Researchers: combines in-depth training, personalized guidance and financial support
- > Bonn International Graduate Schools: guarantee doctoral training at the highest level and in outstanding research contexts with attractive international collaborations and a tailored qualification program
- > Santander International Exchange Grants: offer doctoral students from Japan the possibility to visit Bonn for a research stay of one to three months
- > Argelander Grant "Stepping Stone": for Postdocs transferring to Bonn for up to two years
- > Bonn International Fellowships: for shorter visits of Postdocs to Bonn



# ハンブルク大学 & MIN Faculty University of Hamburg & MIN Faculty



Universität Hamburg

DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG



© Esfandiari

## ハンブルク大学は**Clusters of Excellence**に選ばれたドイツで最も優れた大学の一つです。

ドイツ北部で最大かつ最も多様性に富んだ研究拠点です。傑出した基礎研究だけでなく、応用研究および研究の知識移転でも知られています。ドイツ研究フェアでは、ハンブルク大学および数学・情報・自然科学を学べる当学のMIN Facultyが出展します。MIN Facultyはハンブルク大学の最大の学問分野であり、生物学、化学、地球科学、情報学、数学、および物理学の専攻から構成されています。ハンブルク大学では、MIN FacultyのAdvanced Imaging Matter（物質の高度画像化）、気候、気候変動と社会、量子宇宙および文書遺物の4つの分野がClusters of Excellenceの資金提供を受けています。

## 若手研究者に向けた情報

日本の博士課程および若手研究者は、Clusters of Excellence、ドイツ研究振興協会（DFG）が資金提供する共同研究センター（SFB）、連邦政府およびEUの資金提供を受けた研究プロジェクト、DFG優先プログラム、研究訓練グループ（GRK）、および大学以外の研究機関と連携した構造化された各種博士課程プログラムにおいて、英語で研究を行うことができます。MIN Facultyの研究対象には、気候、地球、環境、光子とナノサイエンス、素粒子物理学、宇宙物理学と数理論理学、感染研究と構造生物学、認知システム、コンピューティングとデータサイエンス、生態学と生物資源が含まれます。MIN Facultyのこれらの研究分野は、当学の研究を特徴付けています。

## Universität Hamburg (UHH) is a University of Excellence and is one of Germany's best universities.

UHH is northern Germany's largest and most diverse center of research. The University is known for its outstanding basic research as well as its applied and transfer research projects.

The Faculty of Mathematics, Informatics and Natural Sciences (MIN) and UHH – Germany will be represented at the Fair. The Faculty of Mathematics, Informatics and Natural Sciences (MIN) is UHH's largest faculty and comprises the Departments of Biology, Chemistry, Earth Sciences, Informatics, Mathematics, and Physics. UHH was awarded funding for 4 clusters of excellence for the MIN Faculty: Advanced Imaging Matter; Climate, Climatic Change & Society; Quantum Universe and Written Artefacts.

## Opportunities for early career researchers

Doctoral and early career researchers from Japan may conduct research in English in Clusters of Excellence, Collaborative Research Centers (SFB) funded by the German Research Foundation (DFG), federally and EU funded research projects, DFG Priority Programs, Research Training Groups (GRK), and within various structured doctoral programs in cooperation with non-university research institutions.

The research foci of the MIN Faculty include Climate, Earth and Environment; Photon and Nanosciences, Particle Physics, Astro- and Mathematical Physics, Infection Research and Structural Biology, Cognitive Systems, Computing and Data Science, Ecology and Biological Resources. These MIN research areas significantly shape the University's research profile.



# ハイデルベルク大学 Heidelberg University



UNIVERSITÄT  
HEIDELBERG  
ZUKUNFT  
SEIT 1386



© Sabine Schenk

ハイデルベルク大学は国際的な研究大学で、従来の学問体系を越境した学際研究を重視しています。

13学問分野に約28,000人の学生と約6,000人の研究者・教職員を擁し、ドイツやヨーロッパの大学でトップクラスにランクされ、世界各国の研究・教育機関とネットワークを形成しています。数多くの偉人がハイデルベルク大学で学び、教鞭をとり、研究を行いました。ドイツ最古となる1386年創設以来、ハイデルベルク大学は科学や社会を形成する上で重要な役割を果たしています。

## 若手研究者に向けた情報

ハイデルベルク大学はやりがいのある博士課程や個人的博士号取得指導を幅広い分野で提供し、学際的な研究アプローチを奨励しています。当地にはマックス・プランク研究所、DKFZ（ドイツ癌研究センター）などの研究機関の強力なネットワークがあり、学生や若手研究者に恩恵をもたらします。修士課程では英語で開講される課程が多く提供され、博士後期・ポスドクの段階では、ほぼ全ての分野の調査・研究が英語で可能です。ハイデルベルク大学では、博士後期学生・ポスドクを対象に、研究職の初期段階に役立つキャリアコーチングやカウンセリングも提供しています。

Heidelberg University emphasizes cross-disciplinary research that transcends the boundaries of conventional academic disciplines.

With approximately 28,000 students and approximately 6,000 researchers and faculty members organized in 13 faculties, it is ranked among the top universities in Germany and Europe and has formed a network with research and educational institutions around the world. Numerous great minds have learned, taught and conducted research at Heidelberg University. Therefore, the oldest German university has played an important part in shaping science and society since its founding in 1386.

## Opportunities for early career researchers

Heidelberg University offers challenging PhD Programs and individual PhD supervision in various fields of study and encourages interdisciplinary research approaches. Students and early career researchers also benefit from a strong network of local research facilities, e.g., Max-Planck-Institute, the DKFZ (German Cancer Research Center). On the MA level Heidelberg University offers a number of programs that are taught in English. On the PhD and Postdoc Level studying and conducting research in English is possible in most subject areas. For its PhD students and postdocs, Heidelberg University also offers career coaching and counseling for the first stages of an academic career.



# ドイツ人工知能研究センター German Research Center for Artificial Intelligence (DFKI)



© Deutsches Forschungszentrum für Künstliche Intelligenz

**DFKIは、1988年以来、非営利  
の官民パートナーシップとして運  
営されています。**

現在、カイザースラウテルン、ザールブリュッケン、ブレーメン、ニーダーザクセンに拠点があり、ベルリンとダルムシュタットに研究所が所在しています。

DFKIは科学的卓越性と社会意識に基づく商業志向の価値創成とを兼ね備えており、国際的な科学コミュニティにおいて主要な「センター・オブ・エクセレンス」として認められています。人工知能の分野では、DFKIは30年以上にわたって人間中心のAIという目標を重視してきました。研究においては、本質的で未来志向の応用分野と社会的に関連するトピックに取り組んでいます。DFKIは、未来の革新的なソフトウェア技術を開発しています。

## 若手研究者に向けた情報

DFKIは共通のAI哲学に基づく日独関係と交流を長年にわたって重視しており、大阪公立大学（OMU）、国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）、奈良先端科学技術大学院大学（NAIST）など、さまざまな大学や機関と多様な形で協力関係にあります。AIの観点における私たちの研究および応用分野は非常に広範で、パターン認識、データ管理、ディープラーニング、AIの説明可能性などの研究を行っており、そのアプリケーションは医学、農業、地球・宇宙観測などの分野で採用されています。意欲のある若い科学者は幅広いトピックから選択して、知識を広く伝えることができます。

**The German Research Center for  
Artificial Intelligence (DFKI) has  
operated as a non-profit, Public-  
Private-Partnership since 1988.**

Today, it maintains sites in Kaiserslautern, Saarbrücken, Bremen, Niedersachsen and laboratories in Berlin and Darmstadt.

DFKI combines scientific excellence and commercially-oriented value creation with social awareness and is recognized as a major “Center of Excellence” by the international scientific community. In the field of artificial intelligence, DFKI has focused on the goal of human-centric AI for more than 30 years. Research is committed to essential, future-oriented areas of application and socially relevant topics. The DFKI is developing the innovative software technologies of tomorrow.

## Opportunities for early career researchers

The Japanese-German relationship and the exchange, based on a common AI philosophy, have long been a matter to the DFKI. We maintain various forms of cooperation with different universities and institutions, such as OMU, NICT, and NAIST. Our research and application areas in the context of AI are very broad. We conduct research on topics such as pattern recognition, data management, deep learning and the explainability of AI. Our applications are deployed in areas such as medicine sciences, agriculture, or earth & space observation. Aspiring young scientists can thus choose from a wide range of topics, which enables knowledge transfer.

## ライプニッツ協会 Leibniz Association



ライプニッツ協会は、自然科学、工学、環境科学から経済学、空間科学、社会科学、人文科学まで多岐にわたる分野の97の独立した研究機関から成り立っています。

ライプニッツ協会の研究機関は、社会、経済、環境に関連する問題に取り組んでいます。基礎研究と応用研究を実施し、科学研究の基盤を維持して、研究に基づくサービスを提供しています。

### 若手研究者に向けた情報

> 科学分野のご紹介：ライプニッツ協会の機関は、各分野の5つのセクション、A- 人文科学と教育研究、B- 経済学、社会科学、空間研究、C- 生命科学、D- 数学、自然科学、工学、E- 環境科学に分かれています。セクション内とセクション間の両方で、積極的な知識共有が行われています。

> キャリアの機会：ライプニッツ協会は、Leibniz Science Campi、Leibniz PhD Network、Leibniz Postdoc Network、Leibniz-Junior Research Groups、Leibniz Programme for Women Professorsなどの制度やプログラムを通じて、キャリアのあらゆる段階の研究者に機会を提供し、サポートしています。

The Leibniz Association connects 97 independent research institutions that range in focus from natural, engineering and environmental sciences to economics, spatial and social sciences and the humanities.

Leibniz Institutes address issues of social, economic and ecological relevance. They conduct basic and applied research, maintain scientific infrastructures, and provide research-based services.

### Opportunities for early career researchers

> Scientific Profile: The Leibniz institutions are divided up into five sections with differing focus areas. Those sections are: A- Humanities and Educational Research, B- Economics, Social Sciences, Spatial Research, C- Life Sciences, D- Mathematics, Natural Sciences, Engineering and E- Environmental Sciences. Active knowledge sharing takes place both within and between the sections.

> Career Opportunities: The Leibniz Association qualifies and supports researchers at all stages of their careers through measures and programmes such as: Leibniz ScienceCampi, a Leibniz PhD Network, a Leibniz Postdoc Network, Leibniz-Junior Research Groups, and a Leibniz Programme for Women Professors.



# マックス・プランク協会 Max Planck Society



© Max Planck Gesellschaft

## マックス・プランク協会は、基礎研究の分野でドイツを代表する研究機関の1つです。

当協会は、自然科学、ライフサイエンス、社会科学、人文科学におけるエクセレンスの原則を指針としています。13,000名を超える研究者が86のマックス・プランク研究所（MPI）で最先端の領域に取り組み、知識の新しい次元に進むために尽力しています。MPIの職場環境はオープンで刺激があり、国際的です。

約13,000名の科学者の半数以上が外国籍です。さらに、マックス・プランク協会は、ドイツで最も多くの女性の科学スタッフが在籍しており、高い役職にも就いています。

## 若手研究者に向けた情報

当協会は若手研究者のサポートを重視しており、キャリアパスのサポート体制を継続的に見直して、キャリアの初期段階においても正式な雇用契約を提供しています。

- > 修士課程の学生
- > 博士課程の学生
- > ポスドク
- > 初めてグループリーダーになる人

マックス・プランク研究所での使用言語は英語です。これは、すべてのプログラムとコースに該当します。そのため、英語力が不可欠です。ドイツ語の知識は必須ではありません。

当協会の学生と研究者のほとんどは、社会保障を伴う労働契約を結んでいます。資金支援の条件が一致しない場合は、申請プロセスの段階で明らかになります。

## The Max Planck Society is one of Germany's leading research organizations in the field of basic research.

Ours is a principle of excellence – in the natural sciences, life sciences, social sciences, and humanities.

More than 13,000 researchers at 86 Max Planck Institutes (MPIs) strive to extend frontiers and advance into new dimensions of knowledge.

The working environment at MPIs is open, stimulating and international. More than half of around 13,000 scientists hold a foreign passport. In addition to this, the Max Planck Society boasts the highest number of women on scientific staff in Germany – even in leading positions.

## Opportunities for early career researchers

We care about supporting early career researchers. We are continuously refining our support structures for career paths, and offer binding contracts of employment, even for the early stages of a career:

- > Master students
- > PhD students
- > Postdocs
- > First time Group Leaders

The working language at our institutes is English. This also applies for all of our programs and courses. A thorough knowledge of English is therefore inevitable. Knowledge of the German language is not mandatory.

Most of our students and researchers receive a working contract with all social benefits. If funding differs, this will already be clarified in the application process.



アレクサンダー・フォン・  
フンボルト財団  
**Alexander von Humboldt  
Foundation**



Alexander von  
**HUMBOLDT**  
STIFTUNG



© Alexander von Humboldt-Stiftung

フンボルト財団は、国籍や研究分野の人数枠を設けることなく、ポスドク研究者や経験を積んだ研究者のドイツでの研究を支援しています。

研究助成プログラムでは、世界各国の優れた研究者を支援しており、いったん支援対象者になると、フンボルト財団からの個別のサポートと、多様な支援プログラムの恩恵を受け続けることができます。今後開催される選考委員会では、申請のうち20～25%が採択される見込みです。

### 若手研究者に向けた情報

アレクサンダー・フォン・フンボルト財団は、ポスドクのためのリサーチ・フェローシップとして、博士号を取得して4年未満の海外の優秀な科学者や学者が、ドイツで長期間の研究（6～24か月）を行うことを支援します。あらゆる分野・国の研究者が応募することができます。また、博士号取得後12年未満の経験豊富な研究者が、ドイツで長期研究（6～18か月、最大3回に分割可能）を行うための助成もございます。

Alexander von Humboldt Foundation, equivalent to JSPS in Japan, offers scholarships for postdoc researchers and experienced researchers who wish to do research in Germany.

Scientists and scholars from all disciplines and countries may apply. The Foundation enables also for experienced researchers who completed their doctorates less than twelve years ago to spend extended periods of research (6-18 months; may be divided up into a maximum of three blocks) in Germany.

### Opportunities for early career researchers

In providing Research Fellowships for postdocs, the Alexander von Humboldt Foundation enables highly qualified scientists and scholars from abroad who are just embarking on their academic careers and who completed their doctorates less than four years ago to spend extended periods of research (6-24 months) in Germany.

# ドイツ学術交流会 German Academic Exchange Service (DAAD)



Deutscher Akademischer Austauschdienst  
ドイツ学術交流会

## DAADは学生・研究者間の国際 交流における世界最大の助成機 関です。

DAAD東京事務所は1978年に設立され、ドイツの大学での留学・研究についての情報を提供しています。ドイツ留学相談の他にも、定期的にドイツ留学オンライン説明会やYouTubeライブなどを実施しています。また、毎年様々な奨学金プログラムを通じて多くの日本からの学生や研究者のドイツ留学・研究滞在を支援しています。その内容は個人向けの奨学金から学術プロジェクト、大学間協力、学会への資金援助など多岐にわたります。ドイツの大学での留学・研究に関して質問がある方は、東京事務所までご相談ください。

## 若手研究者に向けた情報

DAADが提供する博士課程・ポスドク向けの奨学金プログラム（個人向け）には以下のようなものがあります。

- > 研究奨学金（長期）
- > 研究奨学金（短期）
- > 大学教員・研究者のための研究滞在
- > 夏期講座奨学金 (HSK)
- > ポスドク対象助成プログラム (P.R.I.M.E.)
- > DLR-DAAD Research Fellowship Programm

詳細はDAAD東京事務所ウェブサイトをご覧ください。各種SNSでも最新情報を配信しています。

## The DAAD is the world's largest funding organisation for the international exchange of students and researchers.

The Regional Office Tokyo was established in 1978 and provides information about studying and researching in Germany. In addition to free consultations, it also conducts online info sessions on a regular basis.

For researchers from Japan, the DAAD offers various funding programs, reaching from individual scholarships to financial support of scientific projects, university cooperations and conferences. If you have any question about studying or researching in Germany – we are happy to help!

## Opportunities for early career researchers

DAAD scholarship programmes for individual PhD students and postdocs include the following:

- > Research Grants – Doctoral Programmes
- > Research Grants – Short-Term Grants
- > Research Stays for University Academics and Scientists
- > University Summer Courses offered in Germany for Foreign Students and Graduates
- > Postdoctoral Researchers International Mobility Experience (P.R.I.M.E.)
- > DLR-DAAD Research Fellowship Programme

For more information, see the DAAD Tokyo Office website and follow us on social media!



## ドイツ研究振興協会 German Research Foundation (DFG)



© Deutsche Forschungsgemeinschaft

## ドイツ研究振興協会 (DFG) は、基礎研究に対する助成支援 の中核を担うドイツの自治組織 です。

自然科学から人文科学まで、全ての科学分野が対象です。研究の国際協力を積極的に奨励しているほか、若手研究者の育成や、機会均等・多様性の確保に力を入れています。

DFGと日本の提携機関である日本学術振興会 (JSPS) や科学技術振興機構 (JST)、日本医療研究開発機構 (AMED) が提供する多様なプログラムにより、数多くの共同イニシアティブの機会が創出されています。

## 若手研究者に向けた情報

若手研究者向けの研究キャリア形成の第一歩を支援するヴァルター・ベンヤミン・プログラムやポストドク経験者向けのエミー・ネーター・プログラムを含め個人向けの助成プログラムを紹介します。

さらに、共同研究を通じて博士号取得の機会を提供する国際共同大学院プログラムについて説明します。

## The DFG is the central self-governing research funding organization in Germany.

It takes particular care to promote international cooperation, early career researchers, gender equality and diversity in science and the humanities.

The DFG supports international cooperation in all its funding programs. In order to facilitate transnational research cooperation, it maintains relations with a large number of foreign partner organizations, including the Japan Agency for Medical Research and Development (AMED), the Japan Society for the Promotion of Science (JSPS) and the Japan Science and Technology Agency (JST).

## Opportunities for early career researchers

We offer an overview of funding instruments for the time after your PhD with a focus on the Walter Benjamin Programme and Emmy Noether Programme. We will explain opportunities for doctoral training in International Research Training Groups (IRTGs).

PhD candidates and postdocs of all disciplines are welcome to join our session and visit our booth!



## 日本学術振興会 ボン研究連絡センター

**JSPS Bonn Office, Japan Society for the Promotion of Science (JSPS)**



© JSPS

**日本学術振興会は、学術の振興を推進するため、以下の5つの事業を行う独立行政法人です。**

1. 研究助成事業（科研費など）
2. 社会との連携の推進
3. 学術国際交流事業
4. 人材育成事業・大学の教育研究機構の向上
5. 顕彰事業。

このうち「人材育成事業」は、優れた大学院生・若手研究者に対して、自由な発想のもとに主体的に研究課題等を選びながら研究に専念する機会を与え、研究者の養成・確保を図る制度です。

### 若手研究者に向けた情報

当日本学術振興会では、日本の大学等研究機関に所属する博士課程大学院生や若手研究者向けに、以下のようないドイツへの派遣プログラムを用意しています。

- > 海外特別研究員：優れた若手研究者を海外に派遣し、特定の大学等研究機関において長期間（2年以内）研究に専念できるよう支援する制度（ドイツに毎年20名程度派遣）
- > 特別研究員-CPD（国際競争力強化研究員）：特別研究員制度の一環として、優れた若手研究者が、海外の大学等研究機関で長期間研究に専念できるように支援（ドイツには毎年6名程度派遣）
- > 若手研究者海外挑戦プログラム：博士後期課程の学生等が、海外にて3か月から1年の共同研究に従事。100～140万円（派遣国による）の滞在費等を支給

**JSPS is an independent Japanese administrative institution established to advance science in all fields of the natural and social sciences and the humanities.**

JSPS carries out projects classified into five categories:

1. Supporting research initiatives (Kakenhi grants, etc.)
2. Strengthening linkage with society
3. International collaboration
4. Fostering the next generation of researchers and enhancing the education and research activities of universities
5. Granting awards of recognition

JSPS provides various fellowship programs for Ph.D. course students and early career researchers to stay abroad, supporting them to focus on freely chosen research topics based on their ideas.

### Opportunities for early career researchers

- > Overseas Research Fellowship: allowing excellent young researchers to conduct long-term (up to two years) research at an overseas university or research institution (about 20 new fellows to Germany annually).
- > CPD (Cross-border Postdoctoral) Research Fellowship: allowing Research Fellowship for Young Scientists holders (in Japan) to conduct research at overseas universities or research institutions (about six fellows to Germany annually).
- > Overseas Challenge Program for Young Researchers: allowing Ph.D. course students to go overseas for three months to a year to challenge new research environments.

ホライズンヨーロッパ ナショナルコンタクトポイント（日欧産業協力センター）

## National Contact Point for Horizon Europe in Japan (EU-Japan Centre for Industrial Cooperation)



© Horizon Europe / EU-Japan Centre for Industry Cooperation

日欧産業協力センターは、欧州委員会（DG GROW）と日本の経済産業省（METI）によって運営されています。

日欧の企業間の連携を図るための様々なサービスを運営しています。同センターの科学技術・イノベーション促進サービスにおいては、日本政府からNCP Japanとして正式に指名され、日本の潜在的な研究者や関係者にHorizon Europe Programmeの促進活動を実施しています。NCP Japanは、Horizon Europeプログラムに携わる日本の研究者、政府関係者、産業界関係者を支援するため、基本情報、ガイドライン、イベント、参考資料などを日本語で提供します。

## 若手研究者に向けた情報

Horizon Europeプログラムには、Marie Skłodowska-Curie Actions (MSCA) とEuropean Research Council (ERC) が支援するフェローシッププログラムがあります。MSCAでは、MSCA Postdoctoral Fellowship European Fellowshipという世界中のポストドクター（博士号取得者）が欧州拠点にて様々な分野の研究を行うためのグラントです。ERCは、あらゆる分野の研究者主導のフロンティア研究を、科学的卓越性に基づいて助成するもので、世界中の研究者を対象に4種類のERCグラントが用意されております。いずれの場合も、研究者の国籍や年齢を問わず、欧州全域を拠点としたプロジェクトに助成されるため、現在日本にいる研究者が欧州で研究する上で大きなチャンスとなります。MSCAは欧州委員会とERCは欧州研究会議（ERC）が運営しているグラントで、NCP Japanは、これらの基本情報を日本にいる研究者へ日本語で提供しています。

## The EU-Japan Centre for Industrial Cooperation

was financed by European Commission DG GROW and the Japanese Ministry of Economy, Trade & Industry (METI) and manages various services all designed to help bring European and Japanese businesses together. In the Science and Technology and Innovation Promotion service of the EU-Japan Centre, we were officially nominated by Japanese government as National Contact Point (NCP) Japan to promote Horizon Europe Programme to potential Japanese researchers and related people in their organizations. NCP Japan provides basic information, guidelines, events, reference documents in Japanese to support Japanese researchers, government officials, and people from industries who are engaged in Horizon Europe programme.

## Opportunities for early career researchers

In the Horizon Europe Programme, there are fellowship programmes supported by Marie Skłodowska-Curie Actions (MSCA) and European Research Council (ERC). In MSCA, there are sub-programme to support postdoctor (obtained PhD) researchers around the world to research in Europe called MSCA Postdoctoral Fellowship European Fellowship. In ERC, ERC is type funds of support investigator-driven frontier research across all fields, based on scientific excellence. Minimum requirements of the researchers can be different depending on 4 types of ERC grants and in all cases Japanese researchers currently based in Japan are eligible for funds if they are selected. In both cases it funds researchers of any nationality and age, to run projects based across Europe and it will be a great opportunities for researchers currently in Japan to research in Europe. This is a program run by ERC and EC. NCP Japan is to introduce these programmes to researchers based in Japan.



# ドイツ 科学・イノベーション フォーラム 東京 DWIH Tokyo



© DWIH Tokyo

公募や日独共同研究の最新情報  
を入手したり、イベントに参加  
してドイツの専門家と出会いま  
しょう！

DWIH東京（ドイツ 科学・イノベーション フォーラム東京）は、日本におけるドイツの研究・イノベーションのためのプラットフォームです。科学、研究、イノベーションに関わるドイツの機関との独自のネットワークにより、年間を通じて様々なイベントを開催し、日独関係深化を促進しています。DWIH東京は、世界に6つの拠点を置くドイツ 科学・イノベーション フォーラムの一部です。2010年の設立以来、ドイツ外務省の支援を受けており、現在はドイツ学術交流会（DAAD）が運営しています。イベントに参加しませんか？ニュースレターに登録をして最新情報を得ましょう！

[www.dwih-tokyo.org/ja/newsletter-registration/](http://www.dwih-tokyo.org/ja/newsletter-registration/)

## 若手研究者に向けた情報

DWIH東京は、ドイツ研究フェアの主催者です。この機会を活用し、ドイツの研究機関や助成機関とコンタクトを取り、自分の未来につなげましょう！また、DWIH東京の他のイベント（オンラインや日本でのオンサイト）でもお会いできれば幸いです。情報を受け取るには、ニュースレターにご登録ください。

詳細: [www.dwih-tokyo.org](http://www.dwih-tokyo.org)

Stay up to date about open calls, Japanese-German research collaboration and meet experts from Germany at our numerous events in Japan!

DWIH Tokyo (Deutsches Wissenschafts- und Innovationshaus Tokyo) is a platform for German research and innovation in Japan. With its unique network of German organizations from science, research and innovation, it holds numerous events throughout the year, connecting stakeholders from Japan and Germany. DWIH Tokyo is part of a global network of six German Centres for Research and Innovation. Since its establishment in 2010, it has been supported by the German Federal Foreign Office and it is currently managed by the German Academic Exchange Service (DAAD). Interested in joining our events? Register here for our newsletter: [www.dwih-tokyo.org/newsletter](http://www.dwih-tokyo.org/newsletter)

## Opportunities for early career researchers

DWIH Tokyo is the main organizer of the German Research Fair. We would be happy if you use this opportunity to get in touch with many research institutions and funding organisations from Germany!

It would be great to see you at one of our other events – virtual or on-site in Japan – as well. To receive our invitations, please register for our newsletter.

More information: [www.dwih-tokyo.org](http://www.dwih-tokyo.org)



# オンラインセミナーの タイムテーブル Timetable of Online Seminars

Time of the webinar CET/JST  
開催時間（日本時間/ドイツ時間）

- > 09:15 - 09:45 / 16:15 - 16:45  
Heidelberg University  
ハイデルベルク大学 ※
- > 09:30 - 10:00 / 16:30 - 17:00  
Freie Universität Berlin  
ベルリン自由大学
- > 09:45 - 10:15 / 16:45 - 17:15  
University of Hamburg (MIN Faculty)  
ハンブルク大学 (MIN Faculty)
- > 10:00 - 10:30 / 17:00 - 17:30  
University of Bonn  
ボン大学
- > 10:15 - 10:45 / 17:15 - 17:45  
Leibniz Association  
ライプニッツ協会
- > 10:30 - 11:00 / 17:30 - 18:00  
JSPS Bonn Office  
日本学術振興会 ボン研究連絡センター ※
- > 10:45 - 11:15 / 17:45 - 18:15  
University of Bonn (ImmunoSensation2)  
ボン大学 (ImmunoSensation2)
- > 11:00 - 11:30 / 18:00 - 18:30  
Horizon Europe  
ホライズンヨーロッパ ナショナルコンタクトポイント ※
- > 11:15 - 11:45 / 18:15 - 18:45  
Ruhr Universität Bochum  
ボーフム大学
- > 11:30 - 12:00 / 18:30 - 19:00  
Max Planck Society  
マックス・プランク協会
- > 12:00 - 13:00 / 19:00 - 20:00  
DAAD Tokyo  
DFG Office Japan  
Alexander von Humboldt Foundation  
ドイツ学術交流会 ※  
ドイツ研究振興協会 ※  
アレクサンダー・フォン・フンボルト財団 ※
- > 13:00 - 13:30 / 20:00 - 20:30  
German Research Center for Artificial Intelligence  
ドイツ人工知能研究センター
- > 13:30 - 14:00 / 20:30 - 21:00  
University of Hamburg  
ハンブルク大学

※日本語でのコミュニケーション可



© Easy Virtual Fair

[www.dwih-tokyo.org/fair](http://www.dwih-tokyo.org/fair) #GermanResearchFair #ドイツ研究フェア